

**CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA COYOTE APPLICABILI ESCLUSIVAMENTE AGLI ACQUISTI O ALL'UTILIZZO  
DEI TERMINALI COYOTE, DELLE APPLICAZIONI DI TELEFONIA MOBILE E DELLE SOTTOSCRIZIONI DEGLI  
ABBONAMENTI AI SERVIZI COYOTE**

**Versione del 25 maggio 2018**

Le presenti condizioni generali di vendita (in seguito denominate "CGV") della società **COYOTE SYSTEM ITALIA S.r.l.**, società a responsabilità limitata, con capitale sociale di 10.000,00 euro, iscritta C.C.I.A.A. (Registro delle Imprese della Camera di Commercio) di Varese al n. VA-348172, avente sede legale in Via XX Settembre n. 6 CAP 21013 Gallarate (VA) e rappresentata dal proprio Presidente, domiciliato a 25, quai Gallieni, 92150 Suresnes (in seguito denominata "COYOTE SYSTEM") sono applicabili a qualsiasi acquisto o utilizzo effettuati sui Terminali Coyote (come definiti qui di seguito), sulle applicazioni di telefonia mobile e nel corso delle sottoscrizioni degli abbonamenti ai servizi COYOTE.

COYOTE SYSTEM si riserva la facoltà di modificare le CGV in qualsiasi momento. Tali modifiche sono opponibili dal momento della loro pubblicazione online, ma non saranno applicabili agli accordi precedentemente conclusi. L'ultima versione delle CGV è disponibile sul Sito COYOTE.

**Le presenti CGV sono regolate dalla legge italiana.**

#### **PREAMBOLO**

COYOTE SYSTEM sviluppa e commercializza un Servizio COYOTE di assistenza alla guida su abbonamento, accessibile utilizzando Terminali COYOTE e Applicazioni COYOTE mobili, connessi e geolocalizzati, situati all'interno del veicolo, che consentono all'utente, abbonato al Servizio COYOTE e a seconda delle versioni, di comunicare in tempo reale informazioni sul traffico quali limiti di velocità applicabili, tratti di strada pericolosi (in particolare stato della viabilità stradale e zone ad alta incidentalità) o i punti di pericolo e, per i Terminali COYOTE e le Applicazioni COYOTE che abbiano tale funzione, la navigazione. Qualsiasi abbonamento al Servizio COYOTE, così come qualsiasi utilizzo del Terminale COYOTE o delle Applicazioni COYOTE, implica un'accettazione integrale e completa delle presenti CGV e del Contratto di Licenza Utente Finale contenuto nelle Condizioni Generali d'Uso che ne costituisce parte integrante.

#### **ARTICOLO preliminare – DEFINIZIONI**

I termini e le espressioni che seguono hanno il significato loro attribuito nelle presenti CGV:

**"Applicazione(i) COYOTE"** indica le applicazioni mobili d'assistenza alla guida per le apparecchiature di telefonia mobile, che danno accesso al Servizio COYOTE scaricabile dal cliente per mezzo del suo telefono cellulare direttamente dalle piattaforme online (Marketplace) di download mobile.

**"Cliente"** indica qualsiasi persona fisica o giuridica che utilizza il servizio COYOTE.

**"Dati COYOTE"** indica le informazioni fornite, inserite e trattate dal Terminale COYOTE, compresi il posizionamento del veicolo (latitudine, longitudine, velocità, direzione) e le informazioni fornite da COYOTE SYSTEM e dal Cliente; i Dati COYOTE fuori dal territorio italiano possono essere di natura differente secondo le norme locali vigenti.

**"Attrezzatura del Cliente"** indica il materiale e gli accessori del Cliente destinati all'installazione e all'utilizzo del Terminale COYOTE, sotto l'esclusiva responsabilità del Cliente. L'Attrezzatura del Cliente include, oltre al veicolo del Cliente, l'insieme delle attrezzature interne al veicolo, incluse apparecchiature elettroniche e informatiche di cui può essere equipaggiato suddetto veicolo.

"**Modulo di Abbonamento**" indica la pagina Web, disponibile sul Sito COYOTE, mediante la quale il Cliente si può abbonare al Servizio COYOTE secondo le Formule di Abbonamento.

"**Formule di Abbonamento**" indica le modalità e i costi di abbonamento al Servizio COYOTE in base ai Terminali COYOTE, come previsto nell'Allegato 1.

"**Il mio Profilo**" indica l'area accessibile online dal Cliente mediante una sezione dedicata del Sito COYOTE, la quale permette al Cliente di gestire il proprio profilo e in particolare di consultare le proprie fatture.

"**Periodo gratuito**" indica, se previsto dall'offerta di COYOTE, il periodo successivo alla prima attivazione del Terminale COYOTE o alla creazione di un profilo utente sull'Applicazione COYOTE, durante il quale il Cliente può utilizzare gratuitamente il Servizio COYOTE alle condizioni indicate nell'Allegato 1 delle presenti CGV.

"**Servizio COYOTE**" indica tutti i servizi forniti da COYOTE SYSTEM con il Terminale COYOTE o in vista del suo utilizzo, o accessibili per mezzo dell'Applicazione COYOTE su telefoni cellulari, in conformità alle presenti CGV e al Contratto di Licenza Utente Finale (CLUF) contenuto nelle Condizioni Generali d'Uso.

"**Sito COYOTE**" indica il sito internet gestito da COYOTE SYSTEM e accessibile all'indirizzo <https://www.mycoyote.net>.

"**Terminale COYOTE**" o "**Terminali COYOTE**" indicano le apparecchiature elettroniche commercializzate da COYOTE SYSTEM (direttamente o indirettamente), e permettono di accedere al Servizio COYOTE (al di fuori dell'Applicazione Coyote), come specificato **nel Sito COYOTE**. Il Terminale COYOTE è un apparecchio GPS che comunica via GSM.

## **PRIMA PARTE – ABBONAMENTO AL SERVIZIO COYOTE**

### **ARTICOLO 1 - ABBONAMENTO AL SERVIZIO COYOTE**

**Gli abbonamenti pagati all'atto della sottoscrizione o in occasione di un rinnovo non sono rimborsabili per nessun motivo, fatto salvo il diritto di recesso a beneficio del consumatore.**

#### **1.1 Presentazione degli abbonamenti al Servizio COYOTE**

L'abbonamento al Servizio COYOTE implica la scelta da parte del Cliente di una delle Formule di Abbonamento disponibili, descritte nell'Allegato 1.

#### **1.2 Fine del Periodo gratuito**

In caso di mancata sottoscrizione o di mancato pagamento di una delle Formule di Abbonamento, il Terminale COYOTE diventerà automaticamente inutilizzabile.

#### **1.3 Territorio**

L'abbonamento al Servizio COYOTE è valido per l'Italia. **Poiché in alcuni paesi non è consentito l'uso di Assistenti alla guida, è obbligo del Cliente conformarsi alla normativa in vigore e il Cliente è il solo responsabile del loro utilizzo in applicazione della normativa in vigore.**

### **ARTICOLO 2 - DESCRIZIONE DEL SERVIZIO COYOTE**

Il Servizio COYOTE è fornito in via elettronica sul Terminale COYOTE o attraverso l'Applicazione COYOTE. Consiste in allerte di pericoli permanenti o temporanei.

A seconda del Terminale COYOTE scelto e del tipo di abbonamento, vengono proposti alcuni servizi complementari gratuiti.

### **ARTICOLO 3 - DIRITTO DI RECESSO DAL SERVIZIO COYOTE**

Per l'abbonamento al servizio COYOTE, decorso il Periodo gratuito, se previsto con la vendita del Terminale COYOTE, il Cliente consumatore ha diritto di recedere dal Contratto entro 14 (quattordici) giorni, decorrenti dalla data di sottoscrizione del contratto di abbonamento al Servizio COYOTE da parte del consumatore.

Se il Cliente desidera che la prestazione del Servizio COYOTE inizi prima della scadenza del periodo di recesso, ne farà espressa richiesta a COYOTE SYSTEM, accettando l'inizio del Servizio COYOTE.

Il Cliente potrà in ogni caso esercitare il suo diritto di recesso, senza indicarne le ragioni, inviando il modulo di cui all'Allegato 2 o altra dichiarazione esplicita e priva di ambiguità, a COYOTE SYSTEM S.R.L., Servizio Clienti – Via XX Settembre n° 6, 21013 Gallarate (VA). In caso di esercizio del diritto di recesso, il Cliente sarà comunque tenuto a pagare il Servizio COYOTE fornito tra la data di attivazione dell'abbonamento e la data di comunicazione della decisione di recesso.

COYOTE SYSTEM provvederà a rimborsare quanto ricevuto dedotto l'importo *pro rata temporis* all'utilizzo effettivo del Servizio COYOTE. COYOTE SYSTEM effettuerà tale rimborso utilizzando lo stesso mezzo di pagamento utilizzato dal consumatore per la transazione iniziale, salvo espresso accordo con il consumatore su un altro mezzo di pagamento e a condizione che ciò non determini delle spese ulteriori per il consumatore.

A tal fine il consumatore autorizza espressamente COYOTE SYSTEM a conservare le sue coordinate bancarie, per il tempo necessario per l'esercizio del diritto di recesso e, in assenza di recesso, per il periodo successivo (cfr. Articolo 13 qui di seguito).

## **SECONDA PARTE – TERMINALE E APPLICAZIONE COYOTE**

### **ARTICOLO 4 – TERMINALE COYOTE, APPLICAZIONE COYOTE E ATTIVAZIONE DEL PROFILO**

**4.1** Il Terminale COYOTE contiene una carta SIM, senza attribuzione di numero di telefono, che permette il trasferimento dei dati tra il Terminale COYOTE e i server informatici di COYOTE SYSTEM. La carta SIM consegnata al Cliente rimane di proprietà di COYOTE SYSTEM. Per tutta la durata del Contratto è fatto divieto al cliente di copiare, vendere, cedere, sottrarre, affittare, distruggere o degradare la carta SIM. Al termine del Contratto COYOTE SYSTEM provvederà a disattivare la carta SIM.

Per utilizzare il Terminale COYOTE, il Cliente deve attivare il suo profilo presso COYOTE SYSTEM e acquistare una Formula di Abbonamento.

Per i Terminali "COYOTE NAV" e "COYOTE NAV+", la cartografia e la geolocalizzazione sono disponibili a partire dalla prima accensione del dispositivo (cfr. Allegato 1).

Per altri Terminali COYOTE, **decorso il Periodo gratuito e in caso di mancata sottoscrizione o di mancato pagamento dell'abbonamento, non saranno utilizzabili né il Terminale COYOTE, né la cartografia o geolocalizzazione (cfr. Allegato 1).**

COYOTE SYSTEM informa il Cliente per posta elettronica dell'attivazione del suo profilo e dei suoi dati identificativi.

COYOTE SYSTEM mette a disposizione del Cliente un'area "Il mio Profilo" sul Sito COYOTE, che gli consente di conoscere lo stato del suo abbonamento e di gestirlo.

I termini di attivazione del Servizio dipendono dalla diligenza degli operatori di telefonia mobile, per i quali COYOTE SYSTEM non è responsabile.

Il Cliente deve assicurarsi che Attrezzatura, installazione, uso e manutenzione siano conformi alle istruzioni dei costruttori di veicoli.

## **4.2 Applicazione COYOTE**

L'Applicazione COYOTE è un'applicazione scaricabile su ogni piattaforma di vendita Internet Mobile, indipendente da COYOTE SYSTEM, che la propone.

Il funzionamento dell'Applicazione COYOTE richiede la sottoscrizione di un abbonamento al Servizio COYOTE dal Sito Coyote o dalla piattaforma di vendita Internet Mobile.

Nel caso in cui il Cliente acquisti il Servizio COYOTE da una piattaforma di vendita Internet Mobile, valgono le condizioni definite da quest'ultima.

L'Applicazione COYOTE dà gratuitamente accesso al Servizio COYOTE a qualsiasi proprietario di un Terminale COYOTE che inserisca i propri dati di accesso (indirizzo e-mail o nome utente e password), a condizione che il Cliente abbia pagato l'abbonamento.

Il download e l'utilizzo dell'Applicazione COYOTE richiedono l'accesso e la trasmissione di alcuni dati, come le coordinate GPS, che sono necessari per la corretta fornitura del nostro servizio, oltre che le informazioni relative alla carta SIM (presenza e numero della carta) e l'IMSI. L'Applicazione consente inoltre di utilizzare il riconoscimento vocale e di accedere direttamente ai contatti e l'accesso ai contatti per avviare la navigazione in direzione di uno di essi; la voce e i contatti stessi non vengono conservati.

Android può inoltre richiedere l'accesso (in opzione) all'Overlay Coyote.

## **ARTICOLO 5 - DIRITTO DI RECESSO - TERMINALE E APPLICAZIONE COYOTE**

**5.1 Terminale COYOTE.** Su ogni acquisto di un Terminale COYOTE concluso direttamente con COYOTE SYSTEM in virtù di un contratto di vendita a distanza, il Cliente consumatore ha diritto di recedere dal Contratto entro 14 (quattordici) giorni, decorrenti dalla data di ricevimento del Terminale COYOTE da parte del consumatore.

Il Cliente potrà esercitare il suo diritto di recesso, senza indicarne le ragioni, inviando il modulo di cui all'Allegato 2, o altra dichiarazione esplicita e priva di ambiguità, a COYOTE SYSTEM ITALIA S.r.l, Servizio Clienti – Via XX Settembre n°6, 21013 Gallarate (VA), accompagnato dal Terminale COYOTE, in perfetto stato e nel suo imballaggio originario, con tutti gli accessori, istruzioni per l'uso e documentazione.

Le spese di spedizione della merce restituita sono comunque a carico del cliente.

COYOTE SYSTEM rimborserà tutti i pagamenti ricevuti da parte del Cliente consumatore, compresi eventuali costi di consegna, senza eccessivo ritardo e in ogni caso entro quattordici giorni dalla data in cui ha ricevuto comunicazione della decisione del consumatore di recedere dal contratto. COYOTE SYSTEM effettuerà tale rimborso utilizzando lo stesso mezzo di pagamento utilizzato dal consumatore per la transazione iniziale, salvo espresso accordo con il consumatore su un altro mezzo di pagamento e a condizione che ciò non determini delle spese ulteriori per il consumatore.

A tal fine il consumatore autorizza espressamente COYOTE SYSTEM a conservare le sue coordinate bancarie, per il tempo necessario per l'esercizio del diritto di recesso.

COYOTE SYSTEM non rimborserà i costi supplementari se il Cliente consumatore ha espressamente scelto una modalità di consegna diversa dalla modalità meno costosa di consegna standard offerta da COYOTE SYSTEM.

COYOTE SYSTEM tratterrà il rimborso al ricevimento dei beni, o quando il Cliente consumatore avrà fornito una prova della spedizione dei beni, a seconda di quale situazione si verifichi per prima.

Il Cliente consumatore restituisce i beni a COYOTE SYSTEM all'indirizzo sopraindicato il prima possibile e al più tardi entro quattordici giorni dalla comunicazione della sua decisione di recedere dal Contratto.

## **5.2 Applicazione COYOTE**

L'esercizio del diritto di recesso si effettua alle condizioni definite di cui al precedente articolo 3.

## **PARTE TERZA - VARIE**

### **ARTICOLO 6 - INFORMAZIONI DEL CLIENTE**

Il Cliente si impegna a fornire a COYOTE SYSTEM informazioni corrette (indirizzo e coordinate bancarie) e a informare tempestivamente COYOTE SYSTEM in caso di qualsivoglia cambiamento di tali informazioni.

In particolare, in caso di addebito diretto, il Cliente si impegna ad aggiornare le proprie coordinate bancarie o il numero di carta di credito, prima del giorno 20 del mese in corso, mediante lettera che includa tutti i documenti giustificativi richiesti (in particolare le nuove coordinate bancarie), al fine di consentire a COYOTE SYSTEM di aggiornare il mandato di addebito SEPA.

PER OGNI ABBONAMENTO DI DURATA SUPERIORE A UN MESE, PAGATO TRAMITE ADDEBITO MENSILE, IL CLIENTE ACCETTA ESPRESSAMENTE CHE COYOTE SYSTEM CONSERVI LE SUE COORDINATE BANCARIE PER ASSICURARE TALI PRELIEVI.

Il Cliente si impegna a specificare i propri dati (cognome, nome, numero Cliente) in tutta la corrispondenza diretta a COYOTE SYSTEM, al fine di agevolare l'autenticazione e il trattamento delle sue richieste. COYOTE SYSTEM non tratterà eventuali richieste incomplete.

### **ARTICOLO 7 - OBBLIGHI DEL CLIENTE**

#### **7.1 Rispetto delle prescrizioni**

Il Cliente si impegna a rispettare tutte le prescrizioni relative alla configurazione e all'utilizzo del Terminale COYOTE e a far riferimento alla relativa documentazione, ove necessario.

Il Cliente sarà ritenuto l'unico responsabile in caso di errata configurazione o cattivo uso del Terminale COYOTE.

La documentazione relativa al Terminale COYOTE è disponibile sul Sito COYOTE, ove necessario.

#### **7.2 Pagamento dell'abbonamento**

Il Cliente si impegna a pagare puntualmente il prezzo del Terminale COYOTE e del suo abbonamento.

Il Cliente si impegna a consultare periodicamente l'area "Il mio Profilo", al fine di prendere conoscenza di tutti i nuovi messaggi e delle informazioni provenienti da COYOTE SYSTEM e, in particolare, a consultare le fatture mensili di COYOTE SYSTEM, nel caso in cui l'abbonamento sia pagato tramite prelievi mensili.

COYOTE SYSTEM si riserva il diritto di modificare la tariffa dell'abbonamento alla scadenza di ogni periodo contrattuale. In questo caso, COYOTE SYSTEM informerà il Cliente dell'aumento di tariffa almeno 1 (un) mese prima della scadenza del periodo contrattuale in corso. Il Cliente avrà il diritto di accettare o rifiutare la nuova tariffa. In caso di accettazione, si applicherà la nuova tariffa per il nuovo periodo contrattuale. In caso di rifiuto, si provvederà alla risoluzione del Contratto allo scadere del periodo contrattuale in corso.

In caso di mancato pagamento, il Cliente si impegna a rimborsare a COYOTE SYSTEM l'importo delle spese bancarie sostenute in relazione a tale mancato pagamento, così come tutti gli eventuali interessi di mora, calcolati a partire dalla data di scadenza della fattura non pagata.

#### **7.3 Aggiornamenti**

COYOTE SYSTEM potrà eseguire aggiornamenti in remoto al software installato nel Terminale COYOTE, in conformità con le disposizioni delle Condizioni di Licenza per l'Utente Finale nei Condizioni Generali d'Uso.

In generale, COYOTE SYSTEM si riserva il diritto di apportare modifiche, a sua esclusiva discrezione e a suo carico, alle specifiche tecniche del Terminale COYOTE e del Servizio COYOTE, oltre che alla tecnologia di comunicazione utilizzata dal Servizio COYOTE.

Inoltre, COYOTE SYSTEM assicura la conformità legislativa del Terminale e del Servizio COYOTE, facendo in modo che si adeguino alla normativa e/o alle direttive delle autorità pubbliche.

Tali modifiche non potranno essere invocate per fondare un recesso dal Servizio COYOTE da parte del Cliente.

## **ARTICOLO 8 - OBBLIGHI DI COYOTE SYSTEM**

COYOTE SYSTEM s'impegna a garantire il buon funzionamento del Sistema COYOTE e ad adottare tutte le misure necessarie per mantenere la continuità e la qualità del Servizio stesso.

È espressamente convenuto che il funzionamento del Servizio COYOTE si basa in particolare su tecnologie sviluppate e utilizzate da terzi nei cui confronti COYOTE SYSTEM non dispone di alcun mezzo d'intervento. Pertanto, COYOTE SYSTEM non è tenuta a fornire il Servizio COYOTE in particolare in caso di guasto della rete GSM o della rete GPS oppure in casi di forza maggiore, come ad esempio scioperi, intemperie, guerre, embarghi, guasti delle rete elettrica, della rete Internet, inadempienza da parte degli operatori di telefonia mobile dei loro obblighi.

Inoltre, il Servizio COYOTE potrà essere temporaneamente non disponibile su indicazione od ordine delle autorità.

Il Cliente dichiara di essere consapevole che le reti dati GSM (2G, 3G, 4G, ecc.) degli operatori di telefonia mobile sono costantemente in evoluzione, che esistono inoltre zone in cui i segnali dei satelliti GPS non sono rilevabili (gallerie, "effetto canyon" in città o in montagna) e che, di conseguenza, è possibile che alcune zone del territorio non siano coperte da tali reti e che l'accesso al Servizio COYOTE sia disturbato.

## **ARTICOLO 9 - RESPONSABILITÀ**

COYOTE SYSTEM non potrà essere ritenuta responsabile nel caso in cui l'inadempimento o la cattiva esecuzione del Contratto sia imputabile al Cliente o a limitazioni indipendenti dalla volontà di COYOTE SYSTEM, come stabilito qui di seguito.

Inoltre, il Cliente dichiara di essere consapevole del fatto che le prestazioni del Servizio COYOTE sono in parte basate su informazioni fornite a COYOTE SYSTEM dai Clienti e da terze parti contraenti, specialmente per quanto riguarda l'indicazione dei limiti di velocità e di altre regole del Codice della Strada. Pertanto, è esclusa qualsiasi eventuale responsabilità in capo a COYOTE SYSTEM qualora le informazioni fornite dai Clienti o da terzi siano incomplete, obsolete o errate.

**L'utilizzo del Terminale COYOTE non può in alcun caso esimere il Cliente dal rigoroso rispetto delle leggi sulla circolazione stradale. Il Cliente riconosce che il Terminale COYOTE non sostituisce in alcun modo l'ottemperanza alle disposizioni del Codice stradale e che COYOTE SYSTEM non può essere ritenuta responsabile per eventuali infrazioni contestate al Cliente.**

COYOTE SYSTEM non potrà in nessun caso essere tenuta a risarcire qualsivoglia danno indiretto patito dal Cliente nell'ambito dell'utilizzo del Servizio COYOTE, ivi comprese eventuali perdite di esercizio e perdite commerciali e, più in generale, qualsiasi danno che non risulti esclusivamente da un inadempimento imputabile a COYOTE SYSTEM.

In ogni caso, la responsabilità contrattuale di COYOTE SYSTEM non potrà eccedere l'importo delle somme versate dal Cliente nel corso degli ultimi 12 (dodici) mesi.

## **ARTICOLO 10 – ASSISTENZA POST-VENDITA**

### **10.1 Servizio di assistenza clienti**

COYOTE SYSTEM mette a disposizione del Cliente un servizio di assistenza telefonica accessibile al numero 02.8295.1476 da lunedì a venerdì dalle 9:00 alle 18:00.

### **10.2 Assistenza online (tecnica, post-vendita, esecuzione del contratto)**

COYOTE SYSTEM mette a disposizione del Cliente un servizio gratuito (esclusi i costi della connessione a Internet) di assistenza online accessibile al seguente indirizzo: [servizio-coyote@moncoyote.com](mailto:servizio-coyote@moncoyote.com).

Per ulteriori informazioni visitare la pagina di assistenza clienti sul nostro sito.

### **10.3 Controversie**

In caso di controversia, il Cliente può prendere contatto con uno dei consulenti del servizio di assistenza al fine di ricercare una soluzione amichevole.

Eventuali reclami, contestazioni o richieste di rimborso devono includere i relativi documenti giustificativi per poter essere considerati validi e venir presi in considerazione. COYOTE SYSTEM s'impegna a rispondere a qualsiasi reclamo, contestazione o richiesta di rimborso entro 30 (trenta) giorni lavorativi, a decorrere dalla data di ricezione degli stessi.

## **ARTICOLO 11 - SOFTWARE**

L'uso del software installato nel Terminale COYOTE è subordinato all'accettazione da parte del Cliente delle Condizioni di Licenza per l'Utente Finale contenuto nelle Condizioni Generali d'Uso.

## **ARTICOLO 12 - GARANZIA LEGALE - ESTENSIONE DELLA GARANZIA FACOLTATIVA**

### **12.1 Garanzia legale**

Il Cliente ha diritto alla garanzia legale contro i vizi della cosa venduta di cui agli artt. 129 e segg. del Codice del Consumo italiano.

La garanzia legale non è dovuta nel caso di rottura, caduta, utilizzazione non conforme, ossidazione, modificazione o riparazione non realizzata dai servizi post vendita indicati da COYOTE SYSTEM.

La garanzia legale si applica indipendentemente dalla garanzia commerciale definita al successivo articolo

Art. 129 Codice del Consumo italiano (applicabile qualora il Cliente sia considerato un consumatore e abbia la sua residenza abituale in Italia)

1. Il venditore ha l'obbligo di consegnare al consumatore beni conformi al contratto di vendita.
2. Si presume che i beni di consumo siano conformi al contratto se, ove pertinenti, coesistono le seguenti circostanze:
  - a) sono idonei all'uso al quale servono abitualmente beni dello stesso tipo;
  - b) sono conformi alla descrizione fatta dal venditore e possiedono le qualità del bene che il venditore ha presentato al consumatore come campione o modello;
  - c) presentano la qualità e le prestazioni abituali di un bene dello stesso tipo, che il consumatore può ragionevolmente aspettarsi, tenuto conto della natura del bene e, se del caso, delle dichiarazioni pubbliche sulle caratteristiche specifiche dei beni fatte al riguardo dal venditore, dal produttore o dal suo agente o rappresentante, in particolare nella pubblicità o sull'etichettatura;
  - d) sono altresì idonei all'uso particolare voluto dal consumatore e che sia stato da questi portato a conoscenza del venditore al momento della conclusione del contratto e che il venditore abbia accettato anche per fatti concludenti.

3. Non vi è difetto di conformità se, al momento della conclusione del contratto, il consumatore era a conoscenza del difetto non poteva ignorarlo con l'ordinaria diligenza o se il difetto, di conformità deriva da istruzioni o materiali forniti dal consumatore.

[...]

#### Art. 130 Diritti del Consumatore

1. Il venditore è responsabile nei confronti del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del bene.

2. In caso di difetto di conformità, il consumatore ha diritto al ripristino, senza spese, della conformità del bene mediante riparazione o sostituzione, a norma dei commi 3, 4, 5 e 6, ovvero ad una riduzione adeguata del prezzo o alla risoluzione del contratto, conformemente ai commi 7, 8 e 9.

3. Il consumatore può chiedere, a sua scelta, al venditore di riparare il bene o di sostituirlo, senza spese in entrambi i casi, salvo che il rimedio richiesto sia oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso rispetto all'altro.

4. Ai fini di cui al comma 3 è da considerare eccessivamente oneroso uno dei due rimedi se impone al venditore spese irragionevoli in confronto all'altro, tenendo conto:

a) del valore che il bene avrebbe se non vi fosse difetto di conformità ;

b) dell'entità del difetto di conformità;

c) dell'eventualità che il rimedio alternativo possa essere esperito senza notevoli inconvenienti per il consumatore.

5. Le riparazioni o le sostituzioni devono essere effettuate entro un congruo termine dalla richiesta e non devono arrecare notevoli inconvenienti al consumatore, tenendo conto della natura del bene e dello scopo per il quale il consumatore ha acquistato il bene.

6. Le spese di cui ai commi 2 e 3 si riferiscono ai costi indispensabili per rendere conformi i beni, in particolare modo con riferimento alle spese effettuate per la spedizione, per la mano d'opera e per i materiali.

7. Il consumatore può richiedere, a sua scelta, una congrua riduzione del prezzo o la risoluzione del contratto ove ricorra una delle seguenti situazioni:

a) la riparazione e la sostituzione sono impossibili o eccessivamente onerose;

b) il venditore non ha provveduto alla riparazione o alla sostituzione del bene entro il termine congruo di cui al comma 5;

c) la sostituzione o la riparazione precedentemente effettuata ha arrecato notevoli inconvenienti al consumatore.

8. Nel determinare l'importo della riduzione o la somma da restituire si tiene conto dell'uso del bene.

9. Dopo la denuncia del difetto di conformità, il venditore può offrire al consumatore qualsiasi altro rimedio disponibile, con i seguenti effetti:

a) qualora il consumatore abbia già richiesto uno specifico rimedio, il venditore resta obbligato ad attuarlo, con le necessarie conseguenze in ordine alla decorrenza del termine congruo di cui al comma 5, salvo accettazione da parte del consumatore del rimedio alternativo proposto;

b) qualora il consumatore non abbia già richiesto uno specifico rimedio, il consumatore deve accettare la proposta o respingerla scegliendo un altro rimedio ai sensi del presente articolo.

10. Un difetto di conformità di lieve entità per il quale non è stato possibile o è eccessivamente oneroso esperire i rimedi della riparazione o della sostituzione, non dà diritto alla risoluzione del contratto.



## Art. 132 Termini

1. Il venditore è responsabile, a norma dell'articolo 130, quando il difetto di conformità si manifesta entro il termine di due anni dalla consegna del bene.
2. Il consumatore decade dai diritti previsti dall'articolo 130, comma 2, se non denuncia al venditore il difetto di conformità entro il termine di due mesi dalla data in cui ha scoperto il difetto. La denuncia non è necessaria se il venditore ha riconosciuto l'esistenza del difetto o lo ha occultato.
3. Salvo prova contraria, si presume che i difetti di conformità che si manifestano entro sei mesi dalla consegna del bene esistessero già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del bene o con la natura del difetto di conformità.
4. L'azione diretta a far valere i difetti non dolosamente occultati dal venditore si prescrive, in ogni caso, nel termine di ventisei mesi dalla consegna del bene; il consumatore, che sia convenuto per l'esecuzione del contratto, può tuttavia far valere sempre i diritti di cui all'articolo 130, comma 2, purché il difetto di conformità sia stato denunciato entro due mesi dalla scoperta e prima della scadenza del termine di cui al periodo precedente.

### **12.2 Servizio Premium: estensione della garanzia per i Terminali COYOTE (FACOLTATIVA)**

Oltre alla garanzia legale, con il pagamento di un importo forfetario il cui esatto ammontare è indicato sul Sito COYOTE prima della conferma dell'ordine, il Cliente può sottoscrivere un'estensione della garanzia del Terminale COYOTE (Servizio Premium) alle condizioni seguenti.

Al momento dell'acquisto del Terminale COYOTE, o nei 30 giorni successivi alla sua attivazione, il Cliente può sottoscrivere l'estensione della garanzia, a condizione che il suo profilo, al momento della sottoscrizione di tale garanzia, non presenti degli insoluti.

La garanzia decorre a partire dalla data di sottoscrizione per un periodo che termina alla fine del quarto anno dalla data di consegna del Terminale COYOTE.

L'estensione della garanzia è legata al Terminale COYOTE per il quale essa è stata sottoscritta o al Terminale COYOTE che è stato sostituito nell'ambito della garanzia legale o dell'estensione della garanzia.

Una volta che è stata sottoscritta l'estensione della garanzia, COYOTE SYSTEM si impegna a sostituire (con un prodotto ricondizionato equivalente) il Terminale COYOTE difettoso entro un termine di tre giorni lavorativi decorrenti dalla data di ricezione del Terminale COYOTE nel centro di riparazione di COYOTE SYSTEM o immediatamente presso i Coyote Stores (a seconda della disponibilità in magazzino).

Il Terminale COYOTE difettoso deve essere restituito dal Cliente a sue spese, in un imballaggio idoneo a proteggerlo e con la carta SIM.

Questa garanzia è applicabile nel caso di guasto del Terminale COYOTE (non causato da una caduta, o una rottura – specialmente dell'USB interna – ossidazione, modificazione o riparazione non realizzata dai servizi post-vendita indicati da COYOTE SYSTEM, o un utilizzo non conforme – per esempio l'uso di un caricatore diverso da quello fornito) e nella misura in cui il Cliente sia abbonato al Servizio COYOTE e sia in regola con i pagamenti. Questa garanzia non è applicabile se non era stata sottoscritta prima della comparsa del guasto.

### **12.3 Riparazioni fuori dalla garanzia**

Al di fuori della garanzia legale e in caso di mancata sottoscrizione dell'estensione di garanzia definita al precedente articolo 12.2, qualsiasi riparazione di un Terminale COYOTE sarà oggetto di un preventivo da parte di COYOTE SYSTEM secondo le tariffe forfetarie definite da COYOTE SYSTEM e in vigore al momento della richiesta del Cliente.

### **12.4 Disponibilità di pezzi separati indispensabili per l'uso del Terminale**

In base all'informativa consegnata dal produttore o importatore del Terminale a COYOTE SYSTEM, i pezzi separati indispensabili per l'utilizzo del Terminale saranno disponibili per due anni successivi alla vendita al Cliente, salvo cessazione della commercializzazione del Terminale. In caso di indisponibilità dei pezzi separati, nel corso del periodo di garanzia, il Terminale sarà sostituito gratuitamente a seguito della restituzione dello stesso da parte del Cliente a COYOTE SYSTEM o a un suo incaricato designato da COYOTE SYSTEM e a seguito della constatazione di un difetto di conformità.

### **ARTICOLO 13 - PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI (INFORMATIQUE ET LIBERTÉS)**

COYOTE SYSTEM si impegna a proteggere i dati personali del Cliente. Il Cliente è informato che, al fine di poter erogare il Servizio COYOTE, COYOTE SYSTEM raccoglie ed elabora i dati di geolocalizzazione del veicolo del Cliente (latitudine, longitudine, velocità, direzione, identificativo del Terminale COYOTE). COYOTE SYSTEM conserva soltanto l'ultima posizione nota del veicolo del Cliente. I dati anteriori di geolocalizzazione sono inseriti da COYOTE SYSTEM, in maniera anonima, in un database utilizzato da COYOTE SYSTEM. COYOTE SYSTEM non comunicherà i dati personali e relativi alla posizione geografica a terzi salvo in caso di ordine dell'autorità giudiziaria.

Il download e l'utilizzo dell'Applicazione COYOTE richiedono l'accesso e la trasmissione di alcuni dati, come le informazioni relative alla carta SIM (presenza e numero della stessa) e l'IMSI. L'Applicazione consente inoltre di utilizzare il riconoscimento vocale e di accedere direttamente ai contatti e l'accesso ai contatti per avviare la navigazione in direzione di uno di essi; la voce e i contatti stessi non vengono conservati.

Android può inoltre richiedere l'accesso (in opzione) all'Overlay Coyote.

In conformità con le disposizioni del Regolamento (UE) 2016/679 del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (il cosiddetto "GDPR"), e a condizione di dare prova della propria identità, il Cliente ha il diritto di accedere ai propri dati e può chiedere che i dati personali che lo riguardano siano rettificati, integrati, aggiornati, bloccati o eliminati nel caso in cui tali dati fossero inesatti, incompleti, ambigui, obsoleti o se è fatto divieto di raccolta, utilizzo, comunicazione o conservazione di tali dati.

Il Cliente ha inoltre il diritto di opporsi per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano. Tuttavia, tale opposizione renderà impossibile l'adempimento del Contratto. In questo caso, il canone mensile di abbonamento continuerà a essere dovuto dal Cliente, il quale non potrà più utilizzare il Servizio COYOTE.

Il Cliente potrà esercitare tali diritti inviando, a mezzo posta, una lettera recante la prova della propria identità al seguente indirizzo: COYOTE SYSTEM - Informatique et Libertés – 25 quai Gallieni - 92150 SURESNES (FRANCE) o inviando una richiesta all'indirizzo [gdpr@moncoyote.com](mailto:gdpr@moncoyote.com).

I dati bancari sono conservati per il periodo di recesso ai fini di procedere al rimborso nel caso venga esercitato il diritto di recesso, successivamente per gli addebiti a ciascuna scadenza mensile e per un periodo di tre mesi successivo alla scadenza dell'abbonamento al Servizio COYOTE ai fini del recupero crediti. Il Cliente può acconsentire alla loro conservazione da parte di COYOTE SYSTEM sino alla scadenza ai fini del rinnovo. La conservazione dei dati bancari è svolta in sicurezza e realizzata da un terzo incaricato.

Coyote si riserva il diritto di condividere con i suoi partner le informazioni di contatto dei suoi clienti a fini non commerciali, per chiedere la loro opinione sui suoi prodotti e servizi. Il cliente potrà fornire il proprio parere anche tramite l'organizzazione privata "Avis Vérifié". Tali pareri saranno resi pubblici. A tal proposito, al fine di mantenere l'anonimato del cliente, saranno utilizzati solo il nome e la prima lettera del cognome.

Le condizioni complete sono disponibili al link seguente: [http://www.avis-verifies.com/index.php?page=mod\\_conditions\\_utilisation](http://www.avis-verifies.com/index.php?page=mod_conditions_utilisation)

## **ARTICOLO 14 - PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

COYOTE SYSTEM è titolare esclusivo dei diritti di proprietà intellettuale relativi al Terminale COYOTE e al Servizio COYOTE. COYOTE SYSTEM è inoltre proprietario esclusivo dei Dati COYOTE inseriti automaticamente dal Terminale COYOTE o manualmente dal Cliente. "COYOTE SYSTEM" e "COYOTE" sono marchi registrati di proprietà di COYOTE SYSTEM. Nessuna disposizione delle CGV può essere interpretata in maniera tale da comportare un trasferimento al Cliente di qualsiasi diritto di proprietà intellettuale su tali segni distintivi. Acquistando un Terminale COYOTE, una Formula di Abbonamento o scaricando l'Applicazione COYOTE, il Cliente accetta senza riserve le Condizioni di Licenza per l'Utente Finale riportate nelle Condizioni Generali d'Uso, comprese quelle dei programmi di cartografia o di riconoscimento vocale di terzi.

## **ARTICOLO 15 - ENTRATA IN VIGORE E DURATA DEL CONTRATTO**

Le presenti CGV entrano in vigore il giorno della loro accettazione. La durata del contratto è a tempo determinato, secondo le Formule di Abbonamento indicate nell'allegato 1 delle presenti CGV.

## **ARTICOLO 16 - RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

### **16.1 Risoluzione a iniziativa del Cliente applicabile esclusivamente ai Terminali COYOTE**

Il Cliente potrà recedere dal Contratto, in qualsiasi momento, per i seguenti validi motivi debitamente giustificati:

- trasferimento all'estero,
- detenzione in carcere per più di 6 (sei) mesi,
- apertura di una procedura di insolvenza nei confronti di un Cliente persona giuridica,
- eccessivo indebitamento di un Cliente persona fisica,
- decesso del titolare dell'abbonamento.

Il recesso da parte del Cliente deve essere comunicato telefonicamente contattando il servizio clienti al numero 02.8295.1476 da lunedì a venerdì dalle 9:00 alle 18:00., oppure tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento inviata a COYOTE SYSTEM, allegando la documentazione giustificativa.

La richiesta di risoluzione determina un arresto del servizio per il cliente. Una volta che questa richiesta è stata presa in considerazione, non sarà eseguito nessun prelievo mensile a carico del Cliente che abbia scelto l'addebito diretto quale metodo di pagamento. In compenso, il Cliente sarà invece tenuto al pagamento dei canoni per tutta la durata della Formula di Abbonamento di durata dai 12 ai 24 mesi alle condizioni seguenti:

- Risoluzione da parte del Cliente prima del periodo minimo di iscrizione: il cliente è comunque tenuto al pagamento dei canoni di abbonamento rimanenti fino alla scadenza di tale termine.
- Risoluzione da parte del Cliente nei casi in cui l'abbonamento ha durata 12 mesi: i canoni di abbonamento fino alla fine del 12° mese sono dovuti per intero.
- Risoluzione da parte del Cliente nei casi in cui l'abbonamento ha durata 24 mesi: i canoni di abbonamento fino alla fine del 12° mese sono dovuti per intero; per il periodo compreso tra la fine del 12° mese e la fine dell'abbonamento l'importo è pari a un quarto delle somme ancora dovute.

In caso di perdita o furto del Terminale COYOTE, il Cliente si impegna a informare immediatamente COYOTE SYSTEM a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento, allegando una copia del verbale delle forze dell'ordine. In tal caso COYOTE SYSTEM procederà tempestivamente a sospendere la linea del Cliente. Nel caso in cui il Cliente acquisti un nuovo Terminale COYOTE, COYOTE SYSTEM procederà, a seguito della richiesta scritta del Cliente, a trasferire l'abbonamento pagato in corso sul nuovo Terminale COYOTE. Questa possibilità di trasferimento non è disponibile in caso di rottura o di furto dell'apparecchiatura su cui è installata l'Applicazione COYOTE.

Il Cliente è tenuto a pagare i canoni di abbonamento a COYOTE SYSTEM sino alla fine del periodo contrattuale in corso.

COYOTE SYSTEM non è responsabile delle conseguenze di una dichiarazione inesatta o fatta da un terzo che si sia appropriato dell'identità del Cliente.

## **16.2 Recesso o sospensione su iniziativa di COYOTE SYSTEM**

In caso di mancato pagamento o inadempimento da parte del Cliente ai suoi obblighi ai sensi delle presenti CGV, ovvero in caso di richiesta da parte delle autorità competenti, COYOTE SYSTEM potrà recedere o sospendere immediatamente il Contratto senza preavviso.

Di conseguenza, le somme ancora dovute per canoni di abbonamento fino alla scadenza del periodo contrattuale in corso diverranno immediatamente esigibili.

## **ARTICOLO 17 - LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

Il Contratto è disciplinato dalla legge italiana.

Qualsiasi controversia riguardante il presente Contratto rientra nella giurisdizione esclusiva del tribunale competente italiano, a eccezione delle controversie che coinvolgono non commercianti, ai quali si applicano le norme sulla giurisdizione previste in tale materia.

Unicamente in caso di controversia relativa all'adempimento di COYOTE SYSTEM ai suoi obblighi, il Cliente potrà adire la CMPA (Camera di Mediazione e Arbitrato di Parigi) con una richiesta di mediazione (39, avenue Franklin Roosevelt, 75008 PARIS, **tel.:** +33 (1) 44 95 11 40, **fax:** +33 (1) 44 95 11 49, sito web : <http://www.cmap.fr/>). La mediazione deve iniziare il mese successivo alla data del deferimento alla CMPA e non deve durare più di due mesi.

I consumatori sono informati della possibilità di utilizzare la piattaforma europea per la risoluzione delle controversie online per comporre le loro controversie: [www.ec.europa.eu/consumers/odr/](http://www.ec.europa.eu/consumers/odr/)

## **ARTICOLO 18 - INFORMAZIONI LEGALI**

Il sito internet [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net) è pubblicato da COYOTE SYSTEM, società per azioni semplificata con capitale sociale di € 3.368.528,80, iscritta presso il Registro delle Imprese (RCS) di Nanterre al n. 518 905 476, la cui sede legale si trova in 25, quai Gallieni, 92150 Suresnes. Tel.: +33 (1) 45 05 37 42 (ESCLUSO OGNI RECLAMO AL SERVIZIO CLIENTI).

Il direttore della pubblicazione è la società Safety Systems Group.

## **ALLEGATO 1**

### **FORMULA DI ABBONAMENTO**

**I prezzi delle formule di Abbonamento indicate di seguito sono disponibili online alla pagina [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net)**

#### **I. FORMULE DI ABBONAMENTO**

##### **I.1 Terminale COYOTE**

###### **a) Pagamento mensile:**

Abbonamento della durata di 12 mesi consecutivi.

Gli abbonamenti mensili sono rinnovabili alla fine dell'abbonamento per dei periodi successivi di 1 (un) mese, pagabili tramite addebito mensile diretto o attraverso carte di credito (cfr. condizioni di conservazione dei dati bancari sul sito [www.mycoyote.net](http://www.mycoyote.net) al momento della sottoscrizione).

**b) Prepagato al momento della sottoscrizione:**

Le Formule di Abbonamento prepagato non sono rinnovabili. Il Cliente può sottoscrivere un nuovo abbonamento recandosi nell'area "Il mio Profilo" sul Sito COYOTE o contattando il Servizio Clienti di COYOTE SYSTEM al numero 02 8295 1476 da lunedì a venerdì dalle 9:00 alle 18:00.

**Caso di formula prepagata "12 mesi"**

Abbonamento della durata di 12 mesi, pagato integralmente al momento della sottoscrizione dell'Abbonamento.

**Caso di formula prepagata "24 mesi"**

Abbonamento della durata di 24 mesi, pagato integralmente al momento della sottoscrizione dell'Abbonamento.

**I.2 Applicazione COYOTE**

È possibile una sola formula di abbonamento al Servizio COYOTE sull'Applicazione, pagabile mensilmente e senza impegno. Tale abbonamento si rinnova automaticamente ad ogni scadenza, fatto salvo richiesta esplicita di annullamento da parte del cliente, in qualsiasi momento.

**I.3 Servizi complementari**

Qualche che sia la formula scelta e in funzione della compatibilità del terminale o dell'Applicazione COYOTE, il Cliente può ugualmente sottoscrivere dei servizi complementari forniti da COYOTE SYSTEM.

**II. CONDIZIONI DI SOTTOSCRIZIONE AL SERVIZIO COYOTE**

Il Cliente sceglie la formula di Abbonamento desiderata nel momento in cui compila il Modulo di Abbonamento.

Dopo aver compilato il Modulo di Abbonamento, il Cliente dovrà confermare la sua sottoscrizione online, in base alla formula di Abbonamento scelta.

In caso di conferma online, il Cliente dovrà fornire a COYOTE SYSTEM il suo numero di carta di credito o le sue coordinate bancarie, firmando digitalmente il mandato di addebito diretto SEPA, debitamente compilato, disponibile sul Sito Coyote.

**III. PERIODI GRATUITI**

Si tratta di offerte gratuite per ogni acquisto di un Terminale COYOTE (periodo di prova).

**Caso di formula con abbonamento**

Per ogni acquisto di un Terminale COYOTE, il Cliente beneficia di un accesso gratuito al Servizio COYOTE della durata di un mese dalla prima accensione.

**Caso dell'Applicazione COYOTE**

Il Cliente beneficia di un accesso gratuito al Servizio COYOTE nei quindici giorni seguenti la creazione del suo profilo utente sull'Applicazione COYOTE.

Al termine di questo periodo, è necessario sottoscrivere un Abbonamento all'Applicazione COYOTE per poter beneficiare del Servizio COYOTE.

Nel caso in cui l'Utente non sottoscriva il Servizio COYOTE, potrà usufruire unicamente delle funzioni di navigazione e di visualizzazione della velocità istantanea del suo veicolo sull'Applicazione COYOTE.

**ALLEGATO 2**  
**MODULO DI RECESSO**

Il Cliente dovrà scaricare il modulo di recesso [qui](#), compilarlo e inviarlo tramite LETTERA RACCOMANDATA CON AVVISO DI RICEVUTA, al seguente indirizzo:

COYOTE SYSTEM ITALIA S.R.L., Via XX Settembre n° 6, 21013 Gallarate (VA) - c.a. Servizio clienti